

2012 m. vasario 16 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis (Tribunale di Roma (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš Alessandro Sacchi

(Byla C-255/10) ⁽¹⁾

(Procedūros reglamento 104 straipsnio 3 dalies pirmą pastraipą — Įsisteigimo laisvė — Laisvė teikti paslaugas — Azartiniai lošimai — Lažybų dėl sporto renginių žmoky rinkimas — Reikalavimas gauti koncesiją — Sąjungos teisės pažeidimo suteikiant koncesijas padariniai — 16 300 papildomų koncesijų suteikimas — Vienodo požiūrio principas ir skaidrumo reikalavimas — Teisinio saugumo principas — Ankstesnių koncesininkų apsauga — Nacionalinės teisės aktai — Privalomi minimalūs atstumai tarp lažybų žmoky rinkimo punktų — Priimtinumai — Į veiklą, kuriai suteikiama koncesija, panaši tarpvalstybinė veikla — Nacionalinės teisės aktu nustatytas draudimas — Priimtinumai)

(2012/C 151/17)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale di Roma

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Alessandro Sacchi

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Tribunale ordinario di Roma — Laisvas asmenų judėjimas — Įsisteigimo laisvė — Laisvė teikti paslaugas — Žmoky rinkimas — Nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias šia veikla galima užsiimti, tik gavus licenciją ir visuomenės apsaugos tarnybos leidimą — Teisės subjektų, gavusių licencijas ir leidimus pagal procedūrą, kuria dalis to paties sektoriaus ūkio subjektų buvo neteisėtai pašalinti iš konkurso, apsauga — Suderinamumas su EB 43 ir 49 straipsniais

Rezoliucinė dalis

- EB 43 ir 49 straipsniai, taip pat vienodo požiūrio ir veiksmingumo principai turi būti aiškinami taip, kad pagal juos valstybei narei, kuri pažeisdama Sąjungos teisę tam tikrai kategorijai subjektų nusprendė nesuteikti koncesijų vykdyti ūkinę veiklą ir stengėsi ištaisyti šį pažeidimą paskelbusi konkursą dėl didelio skaičiaus naujų koncesijų suteikimo, draudžiama ginti jau esančių subjektų komercines pozicijas ir, be kita ko, nustatyti minimalius atstumus tarp naujų ir jau esančių koncesininkų punktų.
- EB 43 ir 49 straipsnius reikia aiškinti taip, kad pagal juos draudžiama taikyti sankcijas už organizuotą lažybų žmoky rinkimo

veiklą be koncesijos ar policijos leidimo asmenims, susijusiems su subjektu, kuriam pažeidžiant Sąjungos teisę buvo uždrausta dalyvauti ankstesniame konkurse, net ir po naujo konkurso, kuriuo buvo siekiama ištaisyti šį Sąjungos teisės pažeidimą, nes minėtas konkursas ir po jo suteiktos naujos koncesijos iš tikrųjų neištaisė padėties, susidariusios uždraudus subjektui dalyvauti ankstesniame konkurse.

- Iš EB 43 ir 49 straipsnių, vienodo požiūrio principo, skaidrumo reikalavimo ir teisinio saugumo principo matyti, kad konkurso, kaip antai nagrinėjamas pagrindinėse bylose, sąlygos ir taisyklės, taip pat nuostatos dėl pagal tokio konkurso rezultatus suteiktų koncesijų panaikinimo, kaip antai nurodytos Valstybės monopolijų autonominės administracijos ir konkurso laimėtojo, gavusio koncesiją su kitais nei žirgų lenktynės renginiais susijusiems azartiniams lošimams, sutarties projekto 23 straipsnio 2 dalies a punkte ir 3 dalyje, turi būti suformuluotos aiškiai, tiksliai ir nedviprasmiškai, o prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas turi tai patikrinti.

⁽¹⁾ OL C 209, 2010 7 31.

2012 m. vasario 16 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis (Tribunale di Verbania (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš Matteo Minesi

(Byla C-279/10) ⁽¹⁾

(Procedūros reglamento 104 straipsnio 3 dalies pirmą pastraipą — Įsisteigimo laisvė — Laisvė teikti paslaugas — Azartiniai lošimai — Lažybų dėl sporto renginių žmoky rinkimas — Reikalavimas gauti koncesiją — Sąjungos teisės pažeidimo suteikiant koncesijas padariniai — 16 300 papildomų koncesijų suteikimas — Vienodo požiūrio principas ir skaidrumo reikalavimas — Teisinio saugumo principas — Ankstesnių koncesininkų apsauga — Nacionalinės teisės aktai — Privalomi minimalūs atstumai tarp lažybų žmoky rinkimo punktų — Priimtinumai — Į veiklą, kuriai suteikiama koncesija, panaši tarpvalstybinė veikla — Nacionalinės teisės aktu nustatytas draudimas — Priimtinumai)

(2012/C 151/18)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale di Verbania

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Matteo Minesi